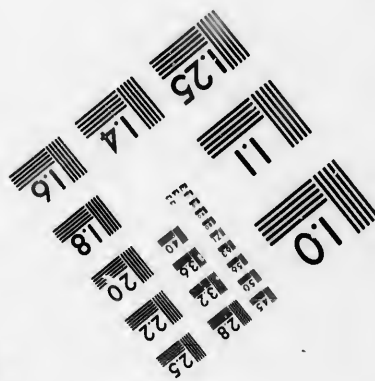
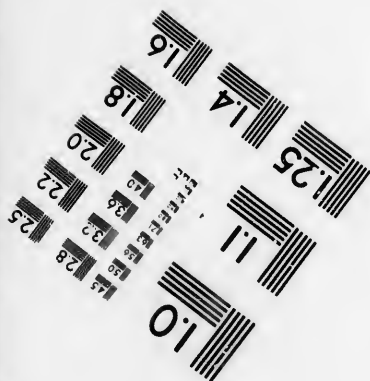
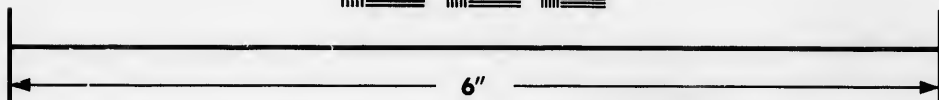
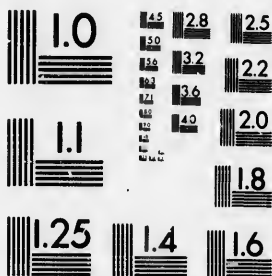


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input checked="" type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées  |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence  |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents  | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Additional comments:<br>Commentaires supplémentaires:  | [Printed ephemera] 1 sheet (verso blank)   |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

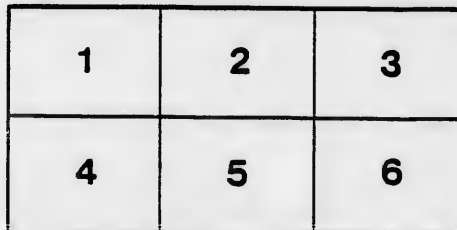
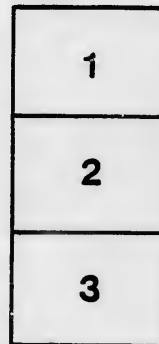
Department of Rare Books  
and Special Collections,  
McGill University, Montreal.

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Department of Rare Books  
and Special Collections,  
McGill University, Montreal.

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

# A NOR' WEST

Orderd by M. Lapointe, and

## THE PETITION.

To The Governor, Deputy Governor and Committee of the Honorable Hudsons Bay Compy.

Honorable Gentlemen,  
We the undersigned inhabitants of the Red River Settlement, in the Hudson's Bay Territory, beg to submit to your Honors the following remarks—

1—A deplorable occurrence took place here on the 17th January last; the law was put at defiance, the doors of the prison forced open during the night, and a prisoner rescued. The prisoner himself being the editor of the only newspaper in the settlement, published an account of this fact in such a way as to give a very false impression, and throw discredit on the peaceable members of this little community. The base act was represented as a public demonstration, while on the contrary it was the deed of but a few individuals, and met with the disapproval and scorn of the population at large.

2d—The same sheet has since several months in almost every issue thrown blame and contempt on the Honorable Hudsons Bay Company, and especially on those intrusted by this Honorable Body with the charge of governing this settlement. Far from approving this course, we on the contrary readily embrace this opportunity to express our respect and gratitude towards our worthy Governor, William Mactavish, Esquire, who in the management of our public affairs, has gained universal confidence and esteem. In the meantime, the different members of the administration, as well as the legal officers, being as a general rule in perfect accordance with their honorable and distinguished Head, are far from deserving the insults lavished upon them by the proprietor of the Nor-Wester.

3d—Changes are anticipated in the country: We cannot foresee the result of the negotiations pending between the Imperial Government and your honorable Body, but we are confident that you will not lose sight of our condition, and we humbly entreat your Honors, to take measures in the said transactions to secure the welfare of the natives and inhabitants of this settlement; and to guard them against the preponderance and undue influence of a few members.

And your Petitioners will ever pray.

Samuel Matheson.

John Matheson sen.

John Inkster sen.

Wm. Matheson.

Jas. McKay.

Angus Matheson.

Hugh Pritchard.

Robt. Munroe.

Jas. Fraser.

Donald Gunn.

Donald Sutherland.

Donald McIvor.

Peter Henderson.

John G. McRae.

John H. Gunn.

Donald McDonald.

Hector M Kenzie.

Andw. McDermott sen.

Myles McDermott

A. G. B. Bannantyne.

Geo. Keunedy.

T. B. Morin.

Alex. Page.

Jos. St. Germain.

Pierrot St. Germain

Adam Klyne.

Duncan McDougall.

Bapt. Cohen

Alfred Scott.

Jas. Hallett sen.

Frederic Hallett

Henry Else.

Robert Tait.

Wm McMullen.

Richard Power.

Wm. Simpson.

Alex. Cameron.

Donald Morrison.

Chas. Curtis.

Jas. Tait.

John Chamberlain.

Jos. Turcotte.

Joshua Parks

John Roberts

Alban Fiddler

Chas. Fiddler

G. Laverdure

Jos. McMullen

Ambrose Jobin jr

Wm Bremner

Jos Ducharme

Pierre Laverdure

Thos Hogue

Michel Proulx jr

André Guilboche

Amable Hogue

J B Beauchemin

J B Branconier

Baptiste Auger

Jos Leclaire

Daniel Frederie

John Power

Clinton Geddings

Jas Isbister

John McDonald

C F Harris

John Vincent sr

John Matheson.

Jas. Munroe.

Richard Pritchard.

John Sutherland.

Geo Munroe.

Jas. Franks.

Wm. Sutherland.

Geo. Sutherland.

Daniel McVicar.

John Henderson.

John Norton

Wm. McDonald.

Richard Pritchard.

Neil Henderson.

Ily. McDermott.

Andw. McDermott jr.

Wm. Drever.

Thos. Brown.

Vidal Turcotte.

Daniel Berrard.

Aug. St. Germain.

Frc. Carriere.

John McDonald.

Jas. Stanger.

Perre Lavallee.

Jas. Mulligan jr.

Julius Hallett.

Jas. Hallett jr.

John Selwood.

John F Grant.

Michel Power.

Pierce Barron.

Wm. Tait.

Edw. Fiddler.

Alex. Lucier.

J F. Robison.

Jas. Richard.

John Irwin.

John Moyses.

Oscar Laue

Jos. Armstrong

Geo. Fiddler

Cyrus Fiddler

D. Covenant

Jos Jobin

Amb Jobin sen

Thos Bremner

Frc Ducharme

Jos Hogue

Michel Proulx sr

Noel Guilboche

Dennis Capelette

Antoine Hogue

Francis Walsh

Antoine Branconier

Antoine Halar

Alexis Vivier

Francois Beaudry

Moyse McCloud

Henry Cooke

John Smith

Celestin Thomas

Wm R Smith

Geo G V incent

Daniel Dunn

Chas Laroc

Dam Perrau

Pierre Hena

Aug Harris

Romain Na

Chas Nolin

Joseph Cetr

Chas Hena

Aug Nolin

Paul Proulx

JB Perrau

EJ Perrau

Onis Mance

J Mager jr

C Nil Laroc

V Mager

Pierre Riv

Alex Mach

Guil Recler

W Harper

Mod Lygema

Louis Tuba

Bapt Laund

Louis Verne

Fr Vermette

Jony Richot

J Mager sen

Jos Laderon

Maxime Dub

Zeph Duran

Maur Suthc

Cyril Dumai

Ant Pareto

Pierre Gladi

Prosper Char

Elie Carriere

Bapt Rochel

Mart Jerome

Louis Carrie

Andre Nault

Bapt Bander

Antoine Van

Roger Vaud

Andre Carrie

Moderste Rec

Louis Richot

Boniface Nou

F Charron

Dan Parente

B Nault

Alph Parent

Ger Primeau

Michel Vein

Fr Lariviere

Felix Pillon

J B Hamelin

Pierre Pepin

N Hamelin

Henri Martel

Charles Nagl

Guil Richot s

Fr Banderault

Louis Carrier

Joseph Sauve

Ant Vandalle

Ed Clement

# ESTER EXTRA.

I. Lapointe, and to be paid for.

Matheson.	Daniel Dumas	Godfrey Nault	Alex Page son	Alex Page
Mauroe.	Chas Larocque	B Desjardins	Francois Charron	J Daunay
rd Pritchard.	Dam Perrault	Chas Grouette	Pierre Millet	W Letendre
Sutherland.	Pierre Henault	Louis Hamelin	Johny Charron	John Daunay
Munroe.	Aug Harrison	Corn Veaulrie	Leon Millet	J Frobiscr sen
franks.	Romain Nault	Fr Desjardins	Roger Charron	Joseph Marion
Sutherland.	Chas Nolin	Louis Berrard	Andre Millet	J Frobich jr
Sutherland.	Joseph Cetre	Pierre Vandalle	Joseph Charron	Ant La Liberté
l McVicar.	Chas Henault	B Parenteau	Fr la Riviere	Fr Frobie'er
Henderson.	Aug Nolin	Jos L'Esperance	Dam Caarron	J B Daunay
Norton	Paul Proult	P Desjardins	Fr Berrard	N Lamelle
McDonald.	JB Perrault	JB Pepin	JB Berrard	Pierre Berrard
rd Pritchard.	EJ Perrault	Jacques Nault	Joseph Galarneau	Louis Galarneau
enderson.	Onis Maneau	Onis Mochamp	Jos Galarneau jr	Elie Genton
McDermott.	J Mager jr	John Bruce	J Genton	Aug Carriere
McDermott jr.	C mil Larocque	J Normand	Wm Thomas sr	Chas R Thomas
Drever.	V Mager	Louis Plante	Henry McKenny	Chrys Ducharme
Brown.	Pierre Rivard	Bapt Larocque	Andre Harkuess	Fr Gervais
Turcotte.	Alex Machinin	Joseph Plante	N Marion jr	Normand Marion
Berrard.	Guil Rochelot	Jos Bourassa	Roger Marion	Ang Radileau
St. Germain.	W Harper	Andre L'Esperance	Pierre Sutherland	Louis Marion
Carriere.	Mod Lugemouier	John Delorme	Louis Berrard	Airable Berrard
McDonald.	Louis Tribault	Alex L'Esperance	Wm Thomas	Thes Sla or
tanger.	Bapt Landrie	Xas Gagne	John Sutherland	Geoge Bird
Lavallee.	Louis Vermette	Jos Gladieu	Thos Spence	Wm Sutherland sr
Mulligan jr.	Fr Vermette	H Godard	Alex Sutherland	J hn Sutherland
Hallett.	Jony Richot	Pierre Sauve	Wm Sutherland	Rod Sutherland
Hallett jr.	J Mager sen	Francois Plante	Joseph Lepine	Pierre Lavallee jr
Selwood.	Jos Laderoute	B Larence	Edward Turner	Thomas Stone
Grant.	Maxime Dubois	Francois Nolin	Ed Lingo	Johny Ward
Power.	Zeph Durand	D n Branconier	Wm Pajchard	Pierre Poitras
Barron.	Maur Sutherland	D Nolin	Boniface Picho	Francois Poitras
ait.	Cyril Dumas	Alfred Nault	Patrice Breland	Chrysostome Poitras
Fiddler.	Ant Pare.teau	Alj Carriere	Lambert Zace	F X Paga
ucier.	Pierre Gladieu	Felix Cadotte	Joseph Roy	John Nolin
obison.	Prosper Charron	Ant Shujssier	L Larocque r	Pierre Lavallee
Richard.	Elie Carriere	Michel Dumas	Jerome Ledojux	Gorgoyne Lavallee
swine.	Bapt Rochelot	Max Champagne	Fr Desjarlais	Magloire Lavallee
Moyses.	Mart Jerome	Jos Martel	George Lepine	Pisrre Lavallee sen
Lane	Louis Carriere	Hermogene Bruce	F Desriviere	Noel St Germain
rmstrong	Andre Nault	Antoine Vandalle	Fr St Germain	Fr Robinson
Fiddler	Bapt Banderault	Pierre Levallee	Leander St Germain	Pierre Morin
enault	Antoine Vandalle	Amable Gondrie jr	Hyacinthe St Germain	F X Robinson
bin son	Roger Vandalle	Magloire Morin	J Lingo	Charles Morin
Bromner	Andre Carriere	Frea St Germain	Michel Chalifou	Alexis Malatterre
charme	Modeste Rochelot	Louis Galarneau	Mich Chalifou	Jeremie Malatterre
gue	Louis Richot	Basil Larence sen	Paul St Denis	J B Lepine
Proulx sr	Boniface Normand	Felix Kobillard	J B Halary	Maxim Lepine
uilboche	Fr Charron	Dan Carriere	Alexis Zaco	Gregoire Jacquolin
Capelotte	Dan Parenteau	E N Mouard	J. B. Bercier	J. B. Ledoux
Hogue	B Nault	Aldre Sansregret	Magloire Lavallee	Basil Gervais
Walsh	Alph Parrenteau	Pierre Berrard	John Mc Deugall	J. B. Gervais
Branconier	Ger Primeau	Math Sansregret	J. B. Laviolette	J. B. Bercier jr
Halary	Michel Veine	Antoine Larocque	Pierre Halary	Antoine Bercier
Hiviar	Fr Lariviere	Jean Sansregret	Andre Zace	Joseph Bercier
s Beaudry	Felix Pillon	Dus Champagne	Charles Barron jr	Outhbert Bercier
McCloud	JB Hamelin	Jos Larence	Antoine Paul	Moise Bercier
Cooke	Pierre Pepin	Bapt Laderoute	Louis Vallee	Paul Bercier
Smith	N Hamelin	Jos Vandotte	Louis Souviero	Jos L'Hirondelle
Thomas	Henri Martel	Chrys Laderoute	Louis Desriviere	Aug. L'Hirondelle
Smith	Charles Naght	Amable Gondrie sen	Wm. Ross	J. B. Bouneau
inent	Guil Richot sen	Louis Vilbrua	Alexis Gervois	Magnus Birston
	Fr Banderault	Octaius Allard	Cuthbert Gervais	Bernard Paul
	Louis Carriere	Francois Planio	Paul Gervais	Pierre Paul
	Joseph Sauve	Jos St Germain sen	Abraham Boyer	J. B. Laplante
	Ant Vandalle	Bapt Perrault	Ant. Desrivieras	J. B. Paul
	Ed Clement	Chas Carriere		

country. We cannot discuss the result of the negotiations pending between the Imperial Government and your honorable Body, but we are confident that you will not lose sight of our condition, and we humbly entreat your Honors to take measures in the said transactions to secure the welfare of the natives and inhabitants of this settlement, and to guard them against the preponderance and undue influence of a few owners.

And your Petitioners will ever pray.

- Robert McBeath sen.
- James McKay sen.
- Alex. McBeath.
- Robert McBeath Jun.
- Alex. Sutherland sen.
- Hugh Sutherland.
- John McBeath sen.
- Francis Murray.
- John Pritchard.
- John Harper.
- Donald Murray.
- James Alex Murray.
- George McKay.
- Charles Flett.
- James McKay.
- Colin Inkster.
- George Tait.
- Alex Sutherland jun.
- Angus Pritchard.
- Donald Flett.
- David Flett.
- Robert Flett.
- George Bannerman sen.
- Alex. Bannerman sen.
- John Bannerman.
- Alex. Bannerman jun.
- James Bannerman.
- Donald Bannerman.
- William Bannerman.
- James Harper.
- Magnus Harper.
- J. R. Matheson.
- Angus McDonald.
- Peter Kauffman.
- John Matheson.
- Henry Joachim.
- W. Henderson.
- Henry Knight.
- R. D. Campbell.
- Alex. Gunn.
- Angus Henderson.
- Alex. Matheson.
- Selkirk McKay.
- Jacob Kauffman.
- Wm. Tait.
- John Fraser.
- Angus Fraser.
- James Matheson.
- John Flett.
- David Hamilton.
- Angus Polson.
- John Geddes.
- Alex. Polson.
- Samuel Polson.
- Wm. McBeath.
- J. P. Pruden.
- John P. Matheson.
- Hugh Matheson.
- Donald Matheson.

- Andre Guilboche
- Amable Hogue
- J B Beauchemin
- J B Braconier
- Baptiste Auger
- Jos Leclaire
- Daniel Frederic
- John Power
- Clinton Geddings
- Jas Isbister
- John McDonald
- C F Harris
- John Vincent ar
- Wm Logan
- Edw n Thomas
- John Hourie
- Jos Halcrow
- John Tait
- Jas Park
- Wm Fishor
- Julius McGillivary
- Wm Donald
- George Rowland
- Jas Muir
- Duncan McRae
- Robert Massey
- Wm Stevens
- Rick Stevens
- Lawrence Gournal
- John Corrigal
- Narcisse Parisien
- Wm McDonald jr
- Adam McDonald
- George Ross
- John Morwick
- Thos Morwick
- Peter Pruden
- Thos Norquay
- Adam McDonald
- Andrew Mowat
- Hugh Gibson
- Chas Anderson
- Kenneth McDonald
- Thos Brown
- Alex Knott
- Alex McDonald
- Donald McDonald
- George Setter
- Sam Slater
- Thos W Bunn
- Francis Savoyard
- Jos Savoyard
- Andre Carriere
- Pierre Pillon
- Antoine Vermotte
- Baptist Rivard
- Alfred Carriere
- H S Beddome
- Frank Gingras
- Louis Morin
- Alexis Morin
- Pascal Young
- Antoine Savoyard
- Louis Morin
- Abraham Morin
- Eugene Dubois
- Abraham Pillon
- Jos Vermette
- Tous Vermette
- Norbert Vermette
- Jacques Valette

- Dennis Capelette
- Antoine Hogue
- Francis Walsh
- Antoine Braconier
- Antoine Halary
- Alexis Vivier
- Francois Beaudry
- Moyse McCloud
- Henry Cooke
- John Smith
- Celestin Thomas
- Wm R Smith
- Geo G V Vincent
- Wm Vincent
- Alex McBeath
- Jas Halcrow
- Alex Black
- John Slater
- John P.uden
- David Hareus
- Albert Patterson
- John Loutit
- John Muir ja
- John Muir sen
- Edward Smith
- Richard Smith
- Henry Stevenson
- Rob Stevens
- Thos Firth
- Jas Balles
- Wm McDonald ar
- Robt McDonald
- Donald McDonald
- John Mc Donald
- Peter Morwick
- Wm Richard
- Wm Pruden
- Thos Johnston
- Thos Mowat
- Francois Gibson
- Wm R Sutherland
- Cuth Cummings
- Wm McDonald
- Jas Brown
- Robert Morwick
- Corbett McDonald
- John Slater
- Curtis T Bird
- Wm Bunn
- Jas Taylor
- Norbert Dubois
- Valette Valette
- Baptist Smith
- Roger White
- Wm Dease
- Romain Rivard
- Ryder Larsen
- J Primond
- Jos Laprairie
- Francis Leberge
- Jos Savoyard
- Baptist Dubois
- Louis Amlin
- Andre Morin
- Jean Vandalle
- Baptist Dubois
- Thos Logan
- Maximo Vermette
- Augustin Vermetto
- Foix Marchand
- Jos Valette

- Fr Lariviere
- Felix Pilon
- J B Hams
- Pierre Peps
- N Hamelin
- Henri Mart
- Charles N
- Guil Richo
- Fr Banders
- Louis Carr
- Joseph Sar
- Ant Vande
- Ed Clemen
- Jos L'Hiro
- J B Desaut
- David Lare
- Theophile
- Maar Henr
- J B Gervai
- Job Nault
- Benjamin N
- Andre Cou
- Firman Ha
- Prosper Naul
- Ant Fergus
- Pierre Falc
- Cuth Falco
- Onesime F
- Paul Paule
- Chas Lavall
- Johny Lavy
- Alex Mc Gil
- J B Boucher
- Dun Mc Do
- Benj Mc Ke
- Wm Suther
- Pierre Ledo
- Joseph Fleu
- Casimire De
- James Tras
- J Rich Mc k
- Andre Lapie
- Modesto Po
- Joseph She
- Fr Fiddler
- Ant Lafonta
- Zachrie Ben
- Xvaier Bouv
- Louis Gagn
- Michel Gagn
- Louis Gagn
- Sesaphin Ex
- Wm Lilly
- James Lilly
- Joseph Mc L
- Francois Ma
- Basil Malate
- David Gagn
- Fr Delorme
- Urban Delor
- Louis Laroco
- Etienne Com
- Pierre Lacer
- Louis Lacer
- Dan Mc Dou
- Godf Lagemo
- Max Vaudrie
- Pierre Cyr
- Isidore Goud
- Olv Laurenc
- Honore Pari

is Capelle  
ne Hogue  
ne Walsh  
ne Branonier  
ine Halary  
is Vivier  
ois Beaudry  
e McCloud  
y Cooke  
Smith  
in Thomas  
R Smith  
V Vincent  
Vincent  
McBeath  
alcrow  
Black  
Slater  
P. uden  
d Harcus  
t Patterson  
Loutit  
Muir ja  
Muir sen  
rd Smith  
rd Smith  
Stevenson  
evens  
Firth  
Balles  
McDonald ar  
t McDonald  
ald McDonald  
Mc Donald  
r Morwick  
Richard  
Bruzen  
Johnston  
Mowat  
ois Gibson  
R. Sutherland  
Cummins  
McDonald  
Brown  
t Morwick  
t McDonald  
Slator  
T Bird  
Sunn  
aylor  
ert Dubois  
te Walette  
t Smith  
White  
Dease  
in Rivard  
Larsen  
oud  
prairie  
is Leberge  
voyard  
t Dubois  
Amelin  
Morin  
Vandalle  
t Dubois  
gan  
Vermette  
Vermetto  
Marchand  
lette

Fr Lariviere  
Felix Pilon  
J B Hamelin  
Pierre Pepin  
N Hamelin  
Henri Martel  
Charles Naght  
Guil Richot sen  
Fr Banderault  
Louis Carriere  
Joseph Sauve  
Ant Vandalle  
Ed Clement  
Jos L'Hirondelle  
J B Desautels  
David Larence  
Theophile Jette  
Maar Henri  
J B Gervais  
Job Nault  
Benjamin Nault  
Andre Goudrie sen  
Firman Hamelin  
Prosp Nault  
Ant Ferguson  
Pierre Falcon sen  
Cath Falcon  
Onesime Falcon  
Paul Paule  
Chas Lavallee  
Johnny Lavallee  
Alex Mc Gillis  
J B Boucher  
Dun Mc Dougall  
Benj Mc Kenzie  
Wm Sutherland  
Pierre Ledoux  
Joseph Fleury  
Casimire Delorme  
James Traston  
J Rich Mc Kay  
Andre Lapierre  
Modeste Poitras  
Joseph Short  
Fr Fiddier  
Ant Latontaine  
Zachrie Berland  
Xvaier Bouvier  
Louis Gagnon  
Michel Gagnon  
Louis Gagnon jr  
Sesaphin Emond  
Wm Lilly  
James Lilly  
Joseph McLeod  
Francois Martin  
Basil Malaterre  
David Gagnon  
Fr Delorme  
Urban Delorme  
Louis Larocque  
Etienne Cortoi  
Pierre Lacert  
Louis Lacert  
Dan Mc Dougall  
Godf Lagemonier  
Max Vaudrie  
Pierre Cyr  
Isidore Goudrie  
Olv Larence  
Honore Parisien

Jean Sansregret  
Das Champagne  
Jos Larence  
Bapt Laderoute  
Jos Vandalle  
Chrys Laderoute  
Amable Goudrie sen  
Louis Vilbrus  
Octavus Allard  
Francois Planio  
Jos St Germain sen  
Bapt Perrault  
Chas Carriere  
Mich Patnaule  
Louis Sansregrette  
N Marion  
F Dubois  
Dun Mc Dougall  
Louis Delorme  
Alexis L'Esperance  
Andre Richot  
Phil L'Esperance  
Pierre Henri  
Mich Boquet  
Chas Bruneau  
Fr Falcon  
Ehe Faloon  
Michel Normand  
Norbert Deslauriers  
Pierre Lavallee  
Jacob Lavallee  
Jean L'Esperance  
Fr Morin  
Rod Mc Kenzie  
Angus Mc Kay  
Pierre McLeod  
Wm Pritchard  
Fr Lefort  
Pierre Falcon  
Athanasie Falcon  
Job Falcon  
Gabriel Poitras  
Joseph Faynan  
Gilbert Berland  
Alex Berland  
Samson Berland  
Ant Bouvier  
J B Bouvier  
Gabriel Lavallee  
Antoine McLeod  
J B Faynan  
J B Faynan  
Olivier Monet  
Fr Jeannot  
Pierre Jeannot  
Alex Jeannot  
J B Jeannot  
Gospard Jeannot  
Henry Page  
Xavier Page  
J B Millois  
Louis Lacert  
Jos Lacert  
Wm Pillon  
Rom Lagemonier  
Jos Lagemonier  
Levere Villeneuve  
Andre Gooerie  
Ezard Lagemonier  
Joseph Hamelin

Pierre Balary  
Andre Zace  
Charles Barron jr  
Antoine Paul  
Louis Vallee  
Louis Souviere  
Louis Desriviere  
Wm Ross  
Alexis Gervois  
Cuthbert Gervais  
Paul Gervais  
Abraham Boyer  
Ant. Desrivieres  
Michel Monet  
Patrice Monet  
Jos. Flamand  
James Slater sen.  
James Slater jr.  
J. B. Thibault, P.  
Pierre Lavalle jan.  
Wm. Paul,  
Gabriel Poitras fils.  
J. B. Falcon  
Pierre Falcon  
Olivier Paul  
Ant. Lafroniere  
Jos. Desjarlais  
F. X. Thiber  
Donald Ross  
Antoine Goslin  
Bernard Berieaux  
Joachim Berieaux  
Gabriel Lafornais  
Wm Dease jr  
Louison Landrie  
Benj Marchand  
Baptist Dupres  
Pierre Delorme jr  
Pierre Lizote jr  
Fragloire Delorme  
Jos Lambert  
Antoine Pillon  
Amab St Germain  
Jos St Germain  
Pierrish St Germain  
Baptist Lepine  
Cyril Marchand  
Gonzaque Izasto  
Jos Marchand  
Isaiah Marchand  
Louison Delorme  
J B Larecque  
Jas White  
Luo McLean  
Baptist Norman  
Job Boyer  
Abraham Parisien  
Alex Goulet  
Baptist Cadotte  
Antoine Vandalle  
Pierrish Paranteau  
Jos Delorme jr  
Moise Goulet  
Math Normand  
Dan Carriere jr  
Alex Carriere  
Baptist Bruce  
John Mc Kenny  
John Baiko

Antoine Bercir  
Joseph Bercier  
Cuthbert Bercier  
Moise Bercier  
Paul Bercier  
Jos L'Hirondelle  
Aug. L'Hirondelle  
J. B. Bonneau  
Magnus Birston  
Bernard Paul  
Pierre Paul  
J. B. Laplante  
J. B. Paul  
David Poitras  
John Thorn  
Jos. Tourond  
David Tourond  
Calixte Tourond  
Francois Morin.  
Andre Moeet  
Alexis Genville.  
Louis Fleury.  
Ant. Flamand  
Jos. Ouellette  
P. Desjarlais  
Fr. St. Denis  
Gregoire Ledoux  
J. Morriseau  
F. X. Morin  
Jos Berieaux  
Pierre Contoi  
Wm Lafornais  
Napoleon Lafornais  
Alfred Dease  
Guillaume Valette  
Pierre Delorme  
Baptist Dupres jr  
Pierre Lizote  
Baptist Dauphines  
Henri Paul  
Edward Marion  
Pierre St Germain  
Napoleon Hamelin  
Jos Mollatre  
Cyril Dumais  
Pierre St Germain jr  
Pierre Parisien  
Isaiah Parisien  
Simon Marchand  
Laventure Parisien  
Germain Parisien  
St Pierre Ouellette  
St Pierre Landrie  
Theophile Richot  
Francois Goslin  
Jacques St Denis  
Jos Delorme  
Aug St Germain  
Baptist Tourond  
Jos Vandalle  
Jos Landrie  
Antoine La Liberte  
Alexis Lamirand  
Dan Carriere sen  
Plac Carriere  
John Bruce  
Norman Kittson  
Fr Twiplin  
J Lagemonier



